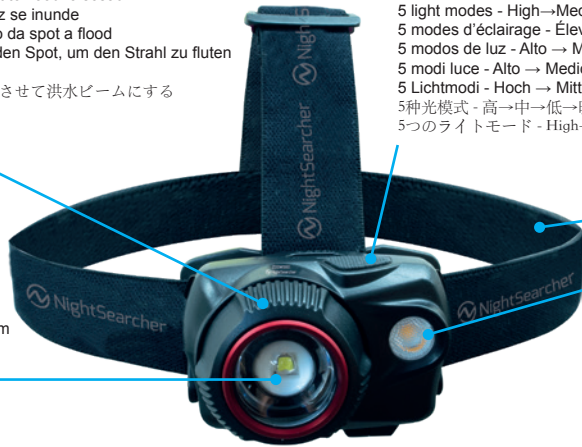


Rotate bezel for spot to flood beam
 Tournez la lunette pour spot to flood faisceau
 Gire el bisel para que el haz se inunde
 Ruota la ghiera per il raggio da spot a flood
 Drehen Sie die Blende für den Spot, um den Strahl zu fluten
 旋转表圈以便泛光照射
 現場のためにベゼルを回転させて洪水ビームにする

5 light modes - High→Medium→Low→Warm White→Warm White Flashing
 5 modes d'éclairage - Élevé → Moyen → Faible → Blanc chaud → Blanc chaud clignotant
 5 modos de luz - Alto → Medio → Bajo → Blanco cálido → Intermitente blanco cálido
 5 modi luce - Alto → Medio → Basso → Bianco caldo → Bianco caldo Lampeggiante
 5 Lichtmodi - Hoch → Mittel → Niedrig → Warmweiß → Warmweiß blinkend
 5种光模式 - 高→中→低→暖白色→暖白色闪烁
 5つのライトモード - High→Medium→Low→Warm White→Warm White点滅

Adjustable head strap
 Sangle de tête réglable
 Correa de cabeza ajustable
 Cinturino regolabile
 Verstellbarer Kopfriemen
 可调节头带
 調整可能なヘッドストラップ

Cool White Zoom Light
 Lumière blanche fraîche de zoom
 Luz de Zoom Blanca Fresca
 Cool White Zoom Light
 Cool White Zoom Licht
 冷白色变焦灯
 クールホワイトズームライト



Warm white diffused beam for close up work
 Poutre diffuse blanche chaude pour le gros plan
 Haz difuso blanco cálido para el trabajo de cerca
 Fascio diffuso bianco caldo per lavori ravvicinati
 Warmweißer diffuser Strahl für Nahaufnahmen
 温暖的白色漫射光束为关闭工作
 クローズアップ作業のための暖かい白色拡散ビーム

Product size (mm)	62x41x43mm	NS Part No.	NSHTZOOM580R
Product weight (g)	95g	Supplied with	USB Charging cable + battery pack

SPOT ●●●●● FLOOD



Recharge battery pack:

- Lift the open launch on top of the head torch and pull open the battery compartment. The Li-ion battery can be charged in the head torch compartment or can be removed and charged outside of the head torch.
- When you use the head torch for the first time or have not used it for a long time, you need to fully charge the flashlight for 2.5 hours.
- Insert the micro USB cable into the battery pack and power supply (only use USB adaptor/Electronics device with maximum output of 5V), a red charging light will illuminate to indicate charging has started.
- The charging light will turn green once the battery pack is fully charged.
- 3 x AAA alkaline batteries can also be used to power the head torch, simply remove the power pack and insert the batteries.

Operational Instructions

- Turn on the head torch by pressing the switch once to enter the High mode
- Press the switch again to cycle through the other modes: Medium→Low→Warm White→Warm White Flashing→Off
- To adjust the light beam, rotate the bezel to the left for Spot beam and to the right for Flood Beam.
 SPOT ●●●●● FLOOD
- The head torch can be rotated 90° degrees to archive the desired beam angle.



Rechargez la batterie:

- Soulevez la lampe frontale au dessus de la torche et ouvrez le compartiment à piles. La batterie Li-ion peut être chargée dans le compartiment de la torche frontale ou peut être retirée et chargée à l'extérieur de la torche frontale.
- Lorsque vous utilisez la torche frontale pour la première fois ou que vous ne l'avez pas utilisée depuis longtemps, vous devez charger complètement la torche pendant 2,5 heures.
- Insérez le câble micro-USB dans la batterie et l'alimentation (utilisez uniquement le port USB adaptateur / appareil électronique avec une sortie maximale de 5V), un voyant de charge rouge s'allume pour indiquer que le chargement a commencé.
- Le voyant de charge devient vert une fois la batterie complètement chargée.
- 3 piles alcalines AAA peuvent également être utilisées pour alimenter la torche, il suffit de retirer le bloc d'alimentation et d'insérer les piles.

Instructions opérationnelles

- Allumez la lampe frontale en appuyant une fois sur l'interrupteur pour passer en mode haute
- Appuyez de nouveau sur l'interrupteur pour faire défiler les autres modes: Moyen → Bas → Blanc chaud → Blanc chaud Clignotant → Désactivé
- Pour régler le faisceau lumineux, faites pivoter la lunette vers la gauche pour le rayon spot et vers la droite pour la zone Flood Beam.
 SPOT ●●●●● FLOOD
- La torche de tête peut être tournée de 90° pour archiver l'angle de faisceau désiré.



Recarve el paquete de batería:

- Levante el lanzamiento abierto en apoyando una vez sobre el interruptor para pasar al modo alto
- Presione el interruptor nuevamente para pasar por los otros modos: Medio → Bajo → Blanco cálido → Parpadeo blanco cálido → Apagado
- Para ajustar el haz de luz, gire el bisel hacia la izquierda para el haz puntual y hacia la derecha para el haz de luz.
- La luz de carga se pondrá verde una vez que la batería esté completamente cargada.
- También se pueden usar 3 pilas AAA alcalinas para alimentar la linterna frontal, simplemente retire la unidad de alimentación e inserte las baterías.

Instrucciones operacionales

- Encienda la antorcha de la cabeza presionando el interruptor una vez para entrar en el modo alto
- Presione el interruptor nuevamente para pasar por los otros modos: Medio → Bajo → Blanco cálido → Parpadeo blanco cálido → Apagado
- Para ajustar el haz de luz, gire el bisel hacia la izquierda para el haz puntual y hacia la derecha para el haz de luz.
 SPOT ●●●●● FLOOD
- La antorcha de cabeza se puede girar 90° para archivar el ángulo de haz deseado

Warning:

- Turn off head torch before attempting any routine cleaning or maintenance.
- To clean the light, wipe the lens with a soft cloth and a non-corrosive detergent.
- DO NOT look directly into the LED. This can damage eyesight.
- DO NOT expose the battery to fire/high temperatures or extreme wet/cold conditions.
- Do not try to repair the unit. In case of any problems or questions please contact NightSearcher Limited or an authorised distributor.

Note:

- Do not mix new batteries with used batteries or mix batteries from different battery manufacturer or from different type.
- Remove the batteries when unused for a period of time to prevent battery leakage in the device.

Safe disposal of waste electrical products, batteries and bulbs



If at any time, you need to dispose of this product or parts of this product: please note that waste electrical products and batteries should not be disposed of with ordinary household waste. Recycle where facilities exist. Check with your local authority for recycling advice. Alternatively, NightSearcher is happy to take receipt of this product at end-of-life and will recycle it on your behalf.

Attention:

- Éteignez la torche avant d'effectuer un nettoyage ou un entretien de routine.
- Pour nettoyer la lumière, essuyez l'objectif avec un chiffon doux et un détergent non corrosif.
- NE regardez PAS directement dans la LED. Cela peut endommager la vue.
- N'exposez PAS la batterie au feu / à des températures élevées ou à des conditions extrêmes d'humidité ou de froid.
- N'essayez pas de réparer l'appareil. En cas de problèmes ou de questions, veuillez contacter NightSearcher Limited ou un distributeur autorisé.

Remarque:

- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées ou ne mélangez pas des piles provenant de fabricants de piles différents ou de types différents.
- Retirez les piles inutilisées pendant une période de temps afin d'éviter toute fuite de la pile dans l'appareil.

Élimination sûre des déchets de produits électriques et des batteries



Si à tout moment, vous devez vous débarrasser de ce produit ou de parties de ce produit: veuillez noter que les batteries de produits électriques usagés ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères ordinaires. Recyclez là où les installations existent. Vérifiez auprès de votre autorité locale pour des conseils de recyclage. Alternativement, NightSearcher est heureux de recevoir ce produit en fin de vie et le recyclera en votre nom.

Advertencia:

- Apague la linterna frontal antes de intentar cualquier limpieza o mantenimiento de rutina.
- Para limpiar la luz, limpie la lente con un paño suave y un detergente no corrosivo.
- NO mire directamente al LED. Esto puede dañar la vista.
- NO exponga la batería al fuego / altas temperaturas o condiciones extremadamente húmedas / frías.
- NO intente reparar la unidad. En caso de cualquier problema o pregunta, póngase en contacto con NightSearcher Limited o un distribuidor autorizado.

Note:

- No mezcle pilas nuevas con pilas usadas ni mezcle pilas de diferentes fabricantes de pilas o de otro tipo.
- Retire las baterías cuando no las utilice durante un período de tiempo para evitar fugas de la batería en el dispositivo.

Eliminación segura de residuos de productos eléctricos, baterías y bombillas



Si en algún momento necesita deshacerse de este producto o de partes de este producto: tenga en cuenta que los residuos de productos eléctricos, bombillas y baterías no deben eliminarse con la basura doméstica ordinaria. Recicle donde existen instalaciones. Consulte con su autoridad local para obtener consejos de reciclaje. Alternativamente, NightSearcher se complace en recibir este producto al final de su vida útil y lo recicla en su nombre.



Ricarica batteria:

1. Sollevare il lancio aperto sulla parte superiore della torcia frontale e aprire il vano batteria. La batteria agli ioni di litio può essere caricata nello scomparto della torcia frontale o può essere rimossa e caricata al di fuori della torcia frontale.
2. Quando si usa la torcia per la prima volta o non la si usa da molto tempo, è necessario caricare completamente la torcia per 2,5 ore.
3. Inserire il cavo micro USB nel pacco batteria e l'alimentazione (usare solo USB adattatore / dispositivo elettronico con potenza massima di 5 V), si accenderà una luce rossa di ricarica per indicare che la ricarica è iniziata.
4. La luce di ricarica diventa verde quando la batteria è completamente carica.
5. 3 batterie alcaline AAA possono essere utilizzate anche per alimentare la torcia frontale, basta rimuovere il gruppo batterie e inserire le batterie.

Istruzioni operative

1. Accendere la torcia frontale premendo una volta l'interruttore per accedere alla modalità alta
2. Premi di nuovo l'interruttore per scorrere le altre modalità:
3. Medio → Basso → Bianco caldo → Bianco caldo Lampeggiante → Off
4. Per regolare il fascio di luce, ruotare la ghiera verso sinistra per il fascio Spot e verso destra per Flood Beam.
5. The head torch can be rotated 90° degrees to archive the desired beam angle.



Akku aufladen:

1. Heben Sie den offenen Start oben auf der Stirnlampe und öffnen Sie das Batteriefach. Der Lithium-Ionen-Akku kann im Kopflampenfach geladen oder außerhalb des Kopflampfers entnommen und geladen werden.
2. Wenn Sie die Stirnlampe zum ersten Mal benutzen oder längere Zeit nicht benutzt haben, müssen Sie die Taschenlampe für 2,5 Stunden vollständig aufladen.
3. Stecken Sie das Micro - USB - Kabel in den Akku und das Netzteil (verwenden Sie nur USB Adapter / Elektronikgerät mit einer maximalen Ausgangsleistung von 5 V) leuchtet eine rote Ladeanzeige auf, um anzuzeigen, dass der Ladevorgang begonnen hat.
4. Die Ladeanzeige leuchtet grün, sobald der Akku vollständig aufgeladen ist.
5. 3 x AAA-Alkaline-Batterien können auch verwendet werden, um die Stirnlampe anzutreiben, entfernen Sie einfach das Netzteil und legen Sie die Batterien ein.

Bedienungsanleitungen

1. Schalten Sie die Stirnlampe ein, indem Sie den Schalter einmal drücken, um in den High-Modus zu gelangen
2. Drücken Sie den Schalter erneut, um zwischen den anderen Modi zu wechseln:
3. Medium → Niedrig → Warmweiß → Warmweiß Blinkend → Aus
4. Um den Lichtstrahl einzustellen, drehen Sie die Blende nach links für Punktstrahl und nach rechts für Flutlicht.
5. La torcia frontale può essere ruotata di 90 ° per archiviare l'angolo del fascio desiderato.



- 充电电池组：
抬起头部火炬顶部的开放式发射器并拉开电池盒。锂离子电池可以在头部割炬舱内充电，或者可以在头部割炬外部移除和充电。
当您首次使用头部手电筒或长时间未使用时，需要将手电筒充满电2.5小时。
将micro USB电缆插入电池组和电源（仅限使用USB
最大输出为5V的适配器/电子设备），红色充电指示灯将亮起表示充电已开始。
一旦电池组充满电，充电指示灯将变成绿色。
3节AAA碱性电池也可用于为头部电筒供电，只需取下电源组并插入电池即可。

操作说明

- 按一次开关打开头部手电筒，进入高级模式
再次按开关循环其他模式：
中→低→暖白→暖白闪烁→关闭
要调整光束，请将挡板向左旋转以获得点光束，向右旋转Flood Braam。
SPOT ●●●●● FLOOD
头部火炬可以旋转90度以归档所需的光束角度。



- バッテリーパックを充電する：
ヘッドトーチの上で開いた発射を持ち上げて、バッテリーコンパートメントを引き出します。Liイオンバッテリーは、ヘッドトーチコンパートメントに充電することも、ヘッドトーチの外部で取り外して充電することもできます。
初めてヘッドトーチを使用したり、長時間使用しなかった場合は、2.5時間フル充電する必要があります。
マイクロUSBケーブルをバッテリーパックと電源装置に挿入します（USB
最大出力5Vのアダプター/エレクトロニクスデバイス）、赤色の充電ランプが点灯して充電が開始されたことを示します。
バッテリーパックが完全に充電されると、充電ランプが緑色に変わります。
単3アルカリ乾電池3本でヘッドトーチに電力を供給することもできます。パワーパックを取り外して電池を挿入するだけです。

操作手順

- スイッチを一度押してヘッドトーチをオンにすると、ハイモードになります
もう一度スイッチを押すと、他のモードが切り替わります。
中→低→暖白色→暖白色点滅→消灯
光線を調整するには、ベゼルを「スポットビーム」の左側に、「フラッドビーム」の右側に回します。
SPOT ●●●●● FLOOD
ヘッドトーチは、所望のビーム角度を保存するために90°回転させることができる。

Avvertimento:

- Spegnerne la torcia prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione di routine.
- Per pulire la luce, pulire l'obiettivo con un panno morbido e un detergente non corrosivo.
- NON guardare direttamente nel LED. Questo può danneggiare la vista.
- NON esporre la batteria a fuoco / alte temperature o condizioni estreme di bagnato / freddo.
- Non provare a riparare l'unità. In caso di problemi o domande, contattare NightSearcher Limited o un distributore autorizzato.

Nota

- Non mischiare batterie nuove con batterie usate o mischiare batterie di produttori diversi o di tipo diverso.
- Rimuovere le batterie quando non utilizzate per un periodo di tempo per evitare perdite di batteria nel dispositivo.

Depurazione sicura dei rifiuti prodotti elettrici, batterie e lampadine

- Se in qualsiasi momento, è necessario smaltire questo prodotto o parti di questo prodotto: si prega di notare che i rifiuti di prodotti elettrici, lampadine e batterie non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici ordinari. Riciclare dove esistono le strutture. Rivolgersi al proprio ente locale per i consigli di riciclaggio. In alternativa, NightSearcher è lieto di ricevere il ricevimento di questo prodotto alla fine della vita e riciclarlo a suo nome.

Warnung:

- Schalten Sie den Scheinwerfer aus, bevor Sie eine routinemäßige Reinigung oder Wartung vornehmen.
- Wischen Sie das Objektiv mit einem weichen Tuch und einem nicht ätzenden Reinigungsmittel ab, um das Licht zu reinigen.
- Schauen Sie NICHT direkt in die LED. Dies kann die Sehkraft beeinträchtigen.
- Setzen Sie die Batterie NICHT Feuer / hohen Temperaturen oder extremer Nässe / Kälte aus.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Bei Problemen oder Fragen wenden Sie sich bitte an NightSearcher Limited oder ein autorisierter Händler.

Hinweis:

- Mischen Sie keine neuen Batterien mit gebrauchten Batterien oder Batterien von verschiedenen Batterieherstellern oder anderen Typen.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn sie für eine gewisse Zeit nicht benutzt werden, um ein Auslaufen der Batterie in das Gerät zu verhindern.

Sichere Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, Batterien und Glühlampen

- Sollten Sie zu diesem Zeitpunkt jederzeit dieses Produkt oder Teile dieses Produkts entsorgen müssen, beachten Sie bitte, dass Abfälle von elektrischen Produkten, Glühlampen und Batterien nicht mit normalem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Recycling wo Einrichtungen vorhanden sind. Überprüfen Sie mit Ihrer örtlichen Behörde auf Recycling Beratung. Alternativ, NightSearcher ist glücklich, den Empfang dieses Produkts am Ende des Lebens zu nehmen und wird es in Ihrem Namen recyceln.

警告:

- 在尝试任何日常清洁或维护之前关闭头部割炬。
- 要清洁灯光，请用软布和非腐蚀性清洁剂擦拭镜头。
- 不要直视LED。这会损害视力。
- 请勿将电池暴露在火中/高温或极端潮湿/寒冷的环境中。
- 不要尝试修理设备。如有任何问题或疑问，请联系NightSearcher Limited或授权分销商。

注意:

- 请勿将新电池与废旧电池混用，或混用不同电池制造商或不同类型的电池。
- 在未使用一段时间后取出电池，以防止设备中的电池泄漏

废弃电气产品，电池和灯泡的安全处置

- 如果在任何时候，您需要处理本产品或本产品的部件：请注意，废电气产品，灯泡和电池不应与普通家庭垃圾一起处理。循环使用设施。请向当地政府查询回收建议。或者，NightSearcher很乐意在此期间收到此产品，并代您回收。

警告:

- 定期的な清掃やメンテナンスを行う前にヘッドトーチの電源を切ってください。
- 光をきれいにするには、レンズを柔らかい布と非腐食性の洗剤で拭きます。
- LEDを直接見ないでください。これは視力を損なう可能性があります。
- バッテリーを高温/極端な濡れた/寒い場所に放置しないでください。
- 装置を修理しようとししないでください。問題が発生した場合は、NightSearcher Limitedまでご連絡ください。
- または認可された代理店。

注意:

- 新しい電池と使用済みの電池を混ぜたり、異なる電池メーカーまたは異なるタイプの電池を混ぜたりしないでください。
- 電池の液漏れを防ぐため、一定時間使用しないときは、電池を取り外してください。

電気製品、バッテリー、電球の安全な廃棄

- 本製品または本製品の一部を処分する必要がある場合は、いつでも廃棄してください。電気製品、電球および電池は、一般家庭の廃棄物と一緒に廃棄しないでください。施設が存在する場所でのリサイクル。リサイクルのアドバイスについては、自治体にお問い合わせください。また、NightSearcherは、この製品を寿命末期に受領して喜んでリサイクルします。

WARRANTY TERMS

NightSearcher products have been carefully tested and inspected before shipment and are guaranteed to be free from defective materials and workmanship for a period of 36 months (battery not covered) from the date of purchase, provided that the enclosed instructions have been followed. Should you experience problems with your NightSearcher product, please return the item, complete with any chargers, to your place of purchase or contact NightSearcher Ltd direct. Your NightSearcher warranty does not apply to normal wear and tear, nor does it cover any damage caused by misuse, careless or unsafe handling, alterations, accidents or repairs attempted or made by any personnel without prior approval from NightSearcher Ltd. Your NightSearcher warranty is not effective unless you can provide a dated proof of purchase. Please note that this warranty does not affect your statutory rights. If at any time, you need to dispose of this product or parts of this product: Please note that waste electrical products, batteries should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist, check with your local authority for recycling advice.